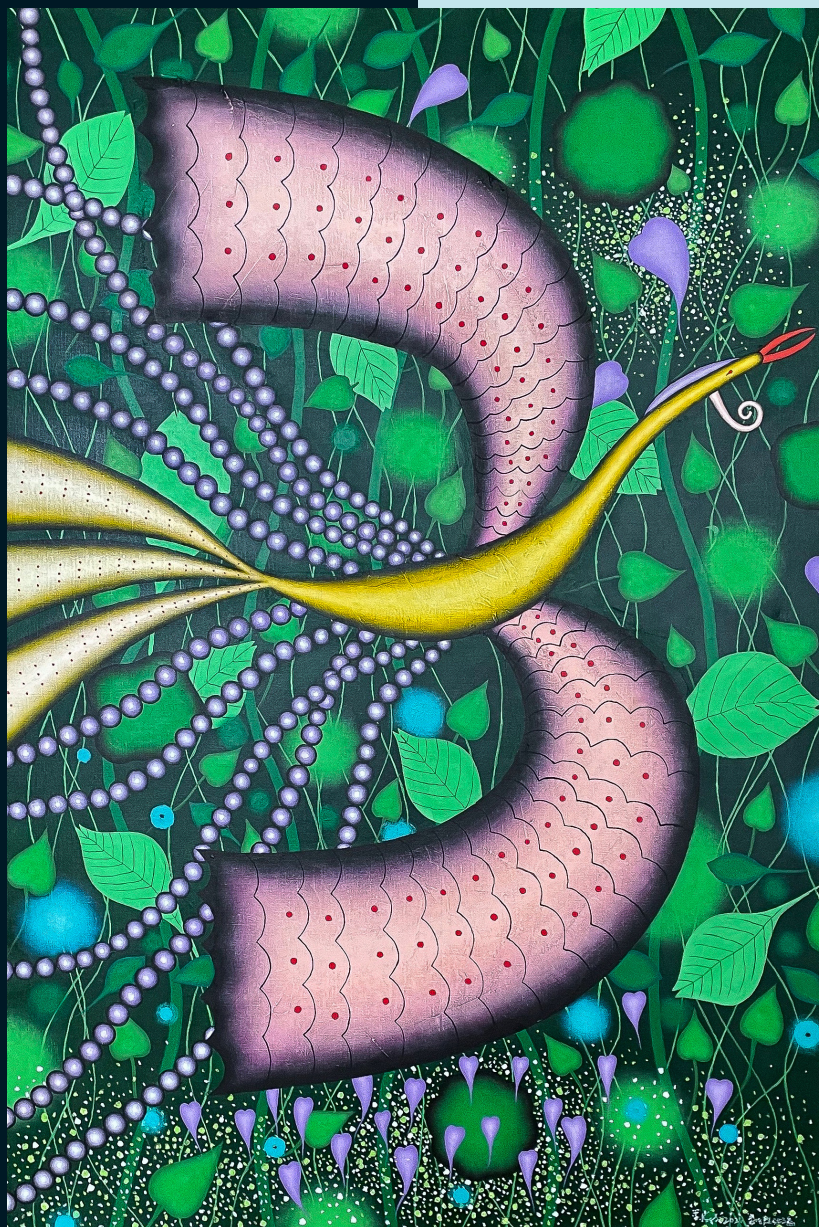


MANABU KOCHI

Espace Claude Lemand
70 Avenue Jean Moulin, 75014 Paris

Artiste
du
Printemps

4 Mars–30 Avril
2024



Paintings
& Sculptures

Artist
of Spring

Galerie Claude Lemand

Manabu KOCHI: Artiste du Printemps
**Exposition personnelle de peintures et
sculptures récentes**

Du 4 mars au 30 avril 2024

Visites tous les jours, sur rendez-vous

Espace Claude Lemand
70 Avenue Jean Moulin
75014 Paris

Email: clemand@orange.fr

Tél : +336 7377 0589

Site : www.claude-lemand.com

Manabu KOCHI: Artist of Spring
**Solo exhibition of recent Paintings
and Sculptures**

From March 4 to April 30, 2024

Visits everyday, only by appointment

Espace Claude Lemand
70 Avenue Jean Moulin
75014 Paris

Email: clemand@orange.fr

Phone: +336 7377 0589

Website: www.claude-lemand.com

Manabu Kochi: Artiste du Printemps

Par Claude Lemand

Je suis heureux de pouvoir célébrer le 35ème anniversaire de la fondation de ma galerie à Paris et les 35 ans de ma première rencontre avec l'artiste Manabu Kochi, par l'exposition d'un choix de ses peintures et de ses sculptures récentes, sous un titre qui résume bien sa vision positive du monde et de l'humanité : *Manabu Kochi. Artiste du Printemps*. Les formes si créatives et inspirées et les couleurs si éclatantes et vivantes de ses oeuvres sont l'expression de sa manière de vivre au monde, toujours positive, malgré la noirceur de l'histoire de l'Humanité, - dont il est bien conscient.

Dès ma première rencontre à Paris en décembre 1988, avec Manabu et Midori son épouse, l'artiste m'avait dit : « Je suis plus pour l'harmonie que pour le conflit, pour l'harmonie entre tous les êtres vivants : la diversité est une grande richesse et la recherche de la pureté est illusoire, car elle aboutit au fanatisme ».

Cette réflexion est un manifeste de sa philosophie universaliste et pacifiste, opposée à toute dictature et à toute guerre, qui ne peuvent qu'engendrer la destruction, la mort et le malheur, comme ce fut le cas au Japon et sur l'île d'Okinawa dont il est originaire.

J'ai été séduit, dès notre première rencontre, par ses œuvres et sa personnalité si attachantes. Depuis, nous ne nous sommes plus quittés, nous avons tissé des liens d'amitié entre nos deux familles et établi un dialogue intellectuel et esthétique créatif et permanent. Dans ma galerie, dans les foires internationales, les musées et à travers les médias, j'ai fait de mon mieux pour mettre en valeur les peintures, les sculptures et les œuvres graphiques qu'il a su développer et enrichir d'année en année, par de multiples variations de thèmes, de formes et sur divers supports.

Au cours des dernières années, Manabu Kochi a connu une longue période difficile due au cancer qui l'a frappé et qu'il a traversée avec courage et détermination, comme une épreuve d'un feu régénérateur. Sa personnalité en est sortie encore plus forte et universelle, son art s'est renouvelé et approfondi : il s'est saisi de moyens artistiques et personnels adéquats, pour

exprimer non seulement l'harmonie et la beauté du monde, mais aussi des sentiments nouveaux dans son œuvre : son empathie face à tout événement tragique, sa colère devant les injustices, les crimes, les tortures et les massacres passés et actuels, sans jamais oublier de faire chanter les formes et les couleurs de l'espoir et l'annonce de la renaissance d'un Éternel Printemps, lui qui s'est toujours senti et défini comme *Artiste du Printemps*.

Durant les deux années de confinement dues au Covid, Manabu Kochi a réussi à créer un fabuleux ensemble d'œuvres - que j'aurai l'occasion d'exposer et de publier sous le titre générique « *Peinture et Poésie* » -, fait de grandes aquarelles et de livres d'artistes, résultats de son dialogue avec les textes de Marguerite Yourcenar (*Le dernier amour du Prince Genji*), de Claude Aveline (*Portrait de l'Oiseau-Qui-N'Existe-Pas*, *Monologue pour un disparu*, *Le Temps mort*) et les deux grands poètes japonais du haïku (Matsuo Basho et Kobayashi Issa).

Je suis heureux et fier de témoigner que Manabu Kochi est un grand artiste, car il s'est montré à la hauteur des défis historiques que je lui avais proposé de relever au cours des dernières années, avec des peintures admirables pour exprimer son émotion et sa solidarité face à l'incendie de Notre-Dame de Paris en avril 2019, puis l'incendie du château de Shuri à Okinawa et face aux explosions du port de Beyrouth en août 2020. Elles seront publiées dans la monographie générale que la galerie compte lui consacrer en novembre 2024, avec les visuels de ses principales œuvres (peintures sur toile, peintures sur papier, sculptures en pièces uniques peintes et sculptures éditées en bronze), son *Autobiographie*, les commentaires de ses œuvres et les textes de divers contributeurs.

CLAUDE LEMAND. Docteur en littérature comparée, ancien professeur d'université, collectionneur depuis 1981, galeriste et éditeur d'art à Paris depuis 1988, important donateur avec France son épouse du musée de l'Institut du monde arabe à Paris, chercheur et commissaire d'expositions.

Vie et Oeuvre

Par Claude Lemand

Né en 1954 à Okinawa (Japon), Manabu Kochi complète sa formation à l'Ecole des Beaux-arts de Florence, réside à Londres et s'établit en France en 1981. Le caractère poétique, joyeux et coloré de ses peintures et de ses sculptures m'a fortement séduit dès notre première rencontre en décembre 1988. Sculpteur, peintre et graveur, il a réussi à élaborer un univers personnel, synthèse entre les Arts primitifs et les courants européens modernes les plus novateurs et positifs. Son œuvre post-moderne est imprégnée de philosophie et d'humour, de couleur et d'harmonie. Grâce à la Donation Claude et France Lemand du mois d'octobre 2018, les collections du Musée de l'Institut du monde arabe à Paris sont riches d'une très importante collection d'œuvres de Manabu Kochi.

Par Françoise Monnin

Loin des doutes désenchantés formulés par les plasticiens de la post-modernité, l'œuvre de Manabu Kochi s'affirme comme une profession de foi toujours spontanée et renouvelée, une quête audacieuse de l'énergie fondamentale. Kochi est un artiste du Printemps. Manifestes pour l'Espérance, ses motifs dessinés et ses volumes modelés évoquent les naissances : les pépins, les germes, les boutons, les premiers stades de l'évolution. Les allures de concrétions tendres et embryonnaires de certaines sculptures murmurent la poésie de Hans Arp. L'érotisme ludique de leurs rondeurs polychromes rappelle parfois joyeusement l'allure mutine des morphologies à protubérances inventées par Miro. Aquatique et cosmique, ce monde parle de souplesse et de silence. Autour de l'île d'Okinawa, faune et flore à cils, tentacules et antennes se balançaient doucement dans la Mer de Chine Orientale. Lorsqu'on naît insulaire, la liberté passe par l'eau et par l'air. "Je ne suis pas symboliste. Je ne cherche pas la signification, mais toutes les formes que j'aime." Kochi génère spontanément des visions et sauvegarde soigneusement ses émerveillements enfantins.

Manabu Kochi: Artist of Spring

By Claude Lemand

I am delighted to be able to celebrate the 35th anniversary of the founding of my gallery in Paris and the 35th anniversary of my first encounter with the artist Manabu Kochi, with an exhibition of a selection of his recent paintings and sculptures, under a title that sums up his positive vision of the world and humanity: *Manabu Kochi. Artist of Spring*. The highly creative inspired forms and vibrant, vivid colours of his work are an expression of his way of living in the world, always positive, despite the darkness of human history—of which he is well aware.

From my first meeting in Paris in December 1988, with Manabu and Midori his wife, the artist told me: “I am more for harmony than for conflict, for harmony between all living beings: diversity is the greatest source of wealth and the quest for purity is illusory, because it leads to fanaticism.” This reflection is a manifesto of his universalist and pacifist philosophy, opposed to all dictatorship and all war, which can only lead to destruction, death and misfortune, as was the case in Japan and on the island of Okinawa where he is from.

From the first time we met, I was captivated by his work and his endearing personality. Since then, we have not left each other's side, forging links between our two families and establishing an ongoing creative intellectual and aesthetic dialogue. In my gallery, in international fairs, museums and through the media, I have done my best to highlight the paintings, the sculptures and the graphic works, which he was able to develop and enrich from year to year, through multiple variations of themes, of forms and on various media.

In recent years, Manabu Kochi has gone through a long and difficult period due to the cancer that struck him. He has come through it with courage and determination, like a test of a regenerative fire. His personality emerged even stronger and more universal, his art was renewed and deepened: he is now embracing the expression, through appropriate artistic and personal means, not only of the harmony and beauty of the World, but also new feelings in his

work: his empathy in the face of any tragic event, his anger in the face of injustices, crimes, torture and massacres past and present, without ever forgetting to sing the forms and colors of hope and announcement of the rebirth of an Eternal Spring, which he has always felt and defined himself as the *Artist of Spring*.

During the two years of confinement due to Covid, Manabu Kochi succeeded to create a fabulous body of works—which I will have the opportunity to exhibit and publish under the generic title "*Painting and Poetry*", made up of large watercolors and artists' books, results of his dialogue with the texts of Marguerite Yourcenar (*The Last Love of Prince Genji*), Claude Aveline (*Portrait of The Non-Existent-Bird, Monologue for a Disappeared, Dead Time*) and the two great Japanese haiku poets (Matsuo Basho and Kobayashi Issa).

I am happy and proud to testify that Manabu Kochi is a great artist, because he rose to the historical challenges that I had proposed to him to take on in recent years, with admirable paintings to express his emotion and his solidarity in the face of the fire at Notre-Dame de Paris in April 2019, then the fire at the Shuri castle in Okinawa and in the face of the explosions at the port of Beirut in August 2020. They will be published in the general monograph that the gallery will dedicate in November 2024, along with the visuals of his main works (paintings on canvas, paintings on paper, sculptures in unique painted pieces and sculptures in limited edition in bronze), his *Autobiography*, comments on his works and texts from various contributors.

CLAUDE LEMAND. Doctor in comparative literature, former university professor, collector since 1981, gallery owner and art publisher in Paris since 1988, important donor with his wife France to the museum of the Institut du monde Arabe in Paris, researcher and exhibition curator.

Life and Works

By Claude Lemand

Born in Okinawa, Japan, in 1954, artist Manabu Kochi completed his studies at the School of Fine Arts of Florence and settled in France in 1981. The poetic, joyful and colorful character of his paintings and sculptures strongly appealed to me from our first meeting in December 1988. Sculptor, painter and engraver, he has succeeded in developing a personal universe, a synthesis between primitive arts and the most innovative and positive modern European trends. His post-modern work is imbued with philosophy and humor, color and harmony. Thanks to the Claude and France Lemand Donation in October 2018, the collections of the Museum of the Arab World Institute in Paris are rich in a very important collection of works by Manabu Kochi.

By Françoise Monnin

Far from the disenchanted doubts expressed by post-modern visual artists, the work of Manabu Kochi asserts itself as an always spontaneous and renewed profession of faith, a daring quest for fundamental energy. Kochi is an Artist of Spring. Manifestos for Hope, its drawn patterns and modeled volumes evoke births: seeds, germs, buds, the first stages of evolution. The appearance of tender and embryonic concretions of certain sculptures whispers the poetry of Hans Arp. The playful eroticism of their polychrome curves sometimes joyfully recalls the mischievous look of the protuberant morphologies invented by Miro. Aquatic and cosmic, this world speaks of flexibility and silence. Around the island of Okinawa, fauna and flora with eyelashes, tentacles and antennae gently swayed in the East China Sea. When you are born an islander, freedom comes through water and air. "I am not a symbolist. I am not looking for meaning, but for all the forms that I like." Kochi spontaneously generates visions and carefully safeguards his childish wonder.

MANABU KOCHI

Artiste
du
Printemps

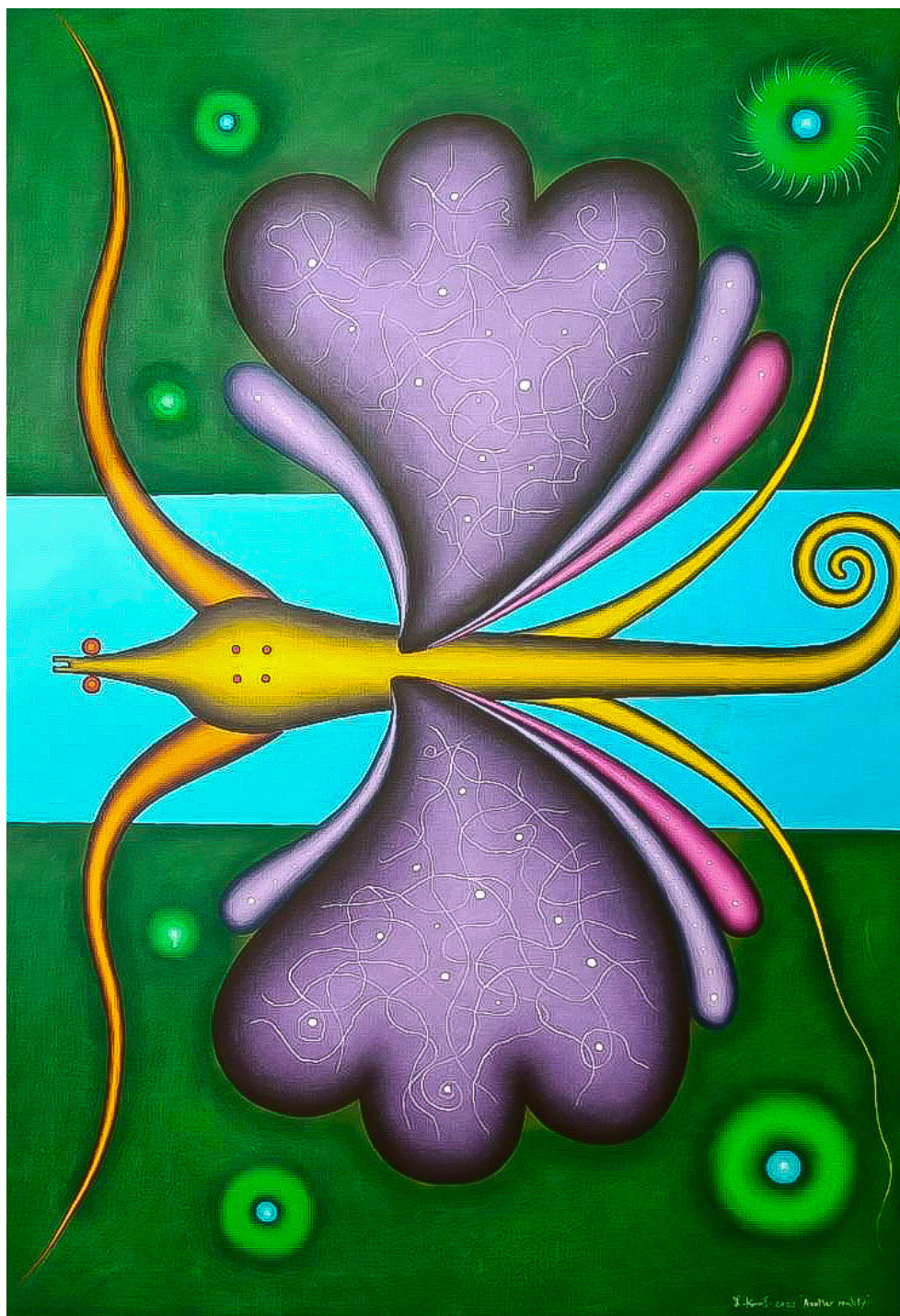


Paintings

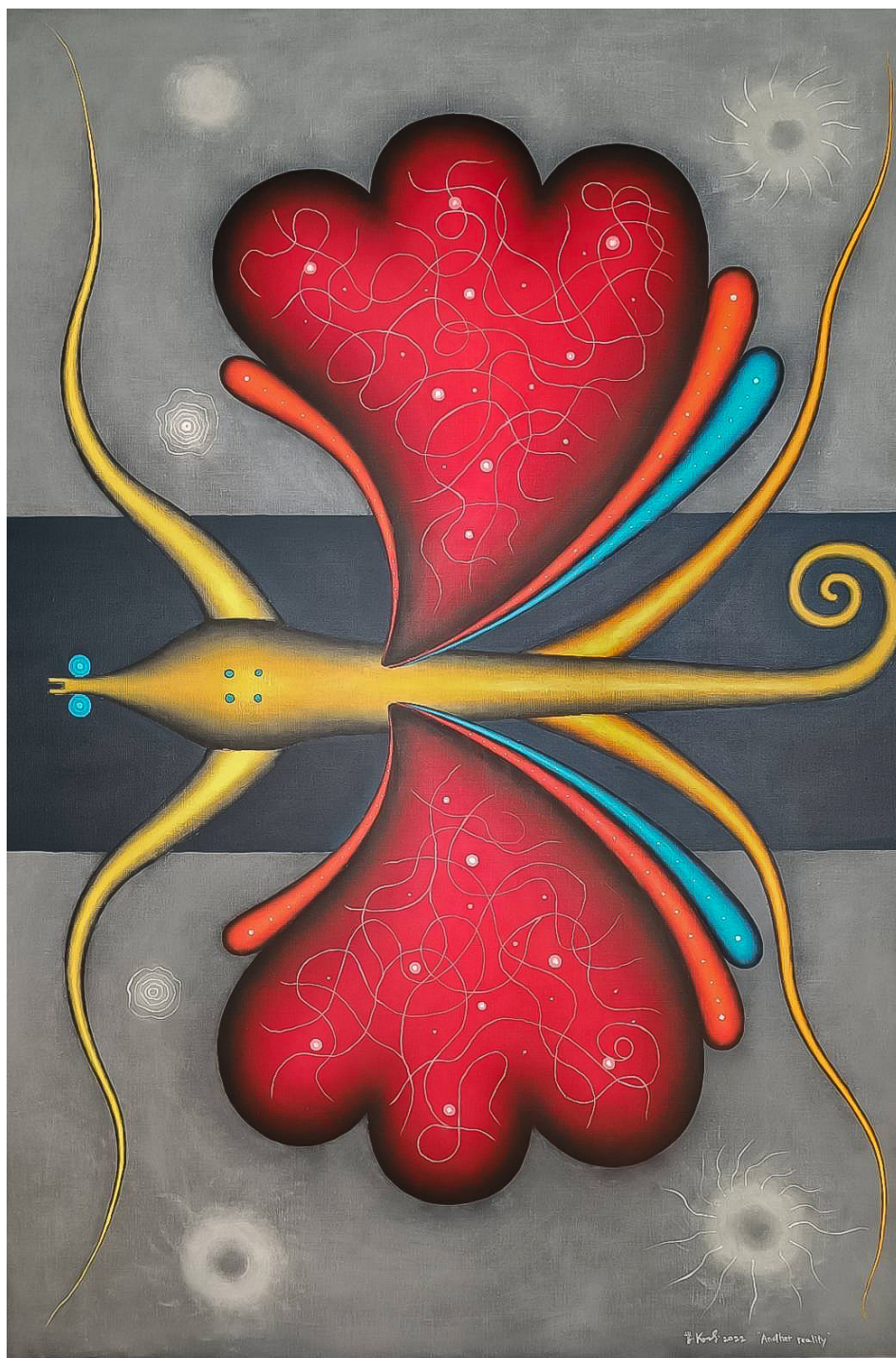
Artist
of Spring



A musician, 2021
Acrylic on canvas, 130 x 89 cm



Another reality II, 2022
Acrylic on canvas, 130 x 89 cm



Another reality, 2022
Acrylic on canvas, 130 x 89 cm



Au-delà de l'horizon, 2013
Acrylic on canvas, 162x114 cm



Ce qui découle de l'hésitation, 2021
Acrylic on canvas, 65 x 50 cm



Celui qui court sur l'air 空を走る者, 2021
Acrylic on canvas, 130 x 89 cm

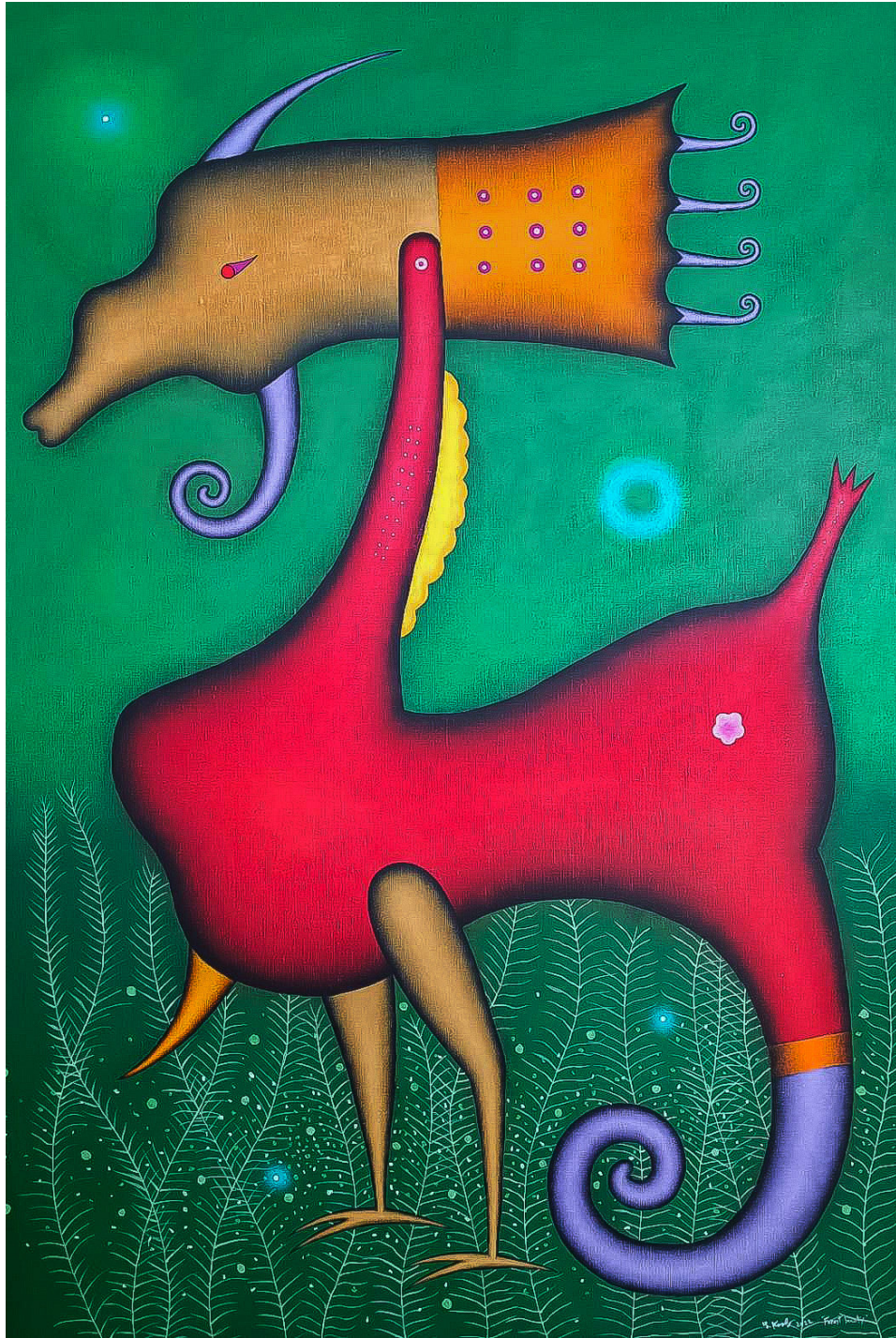


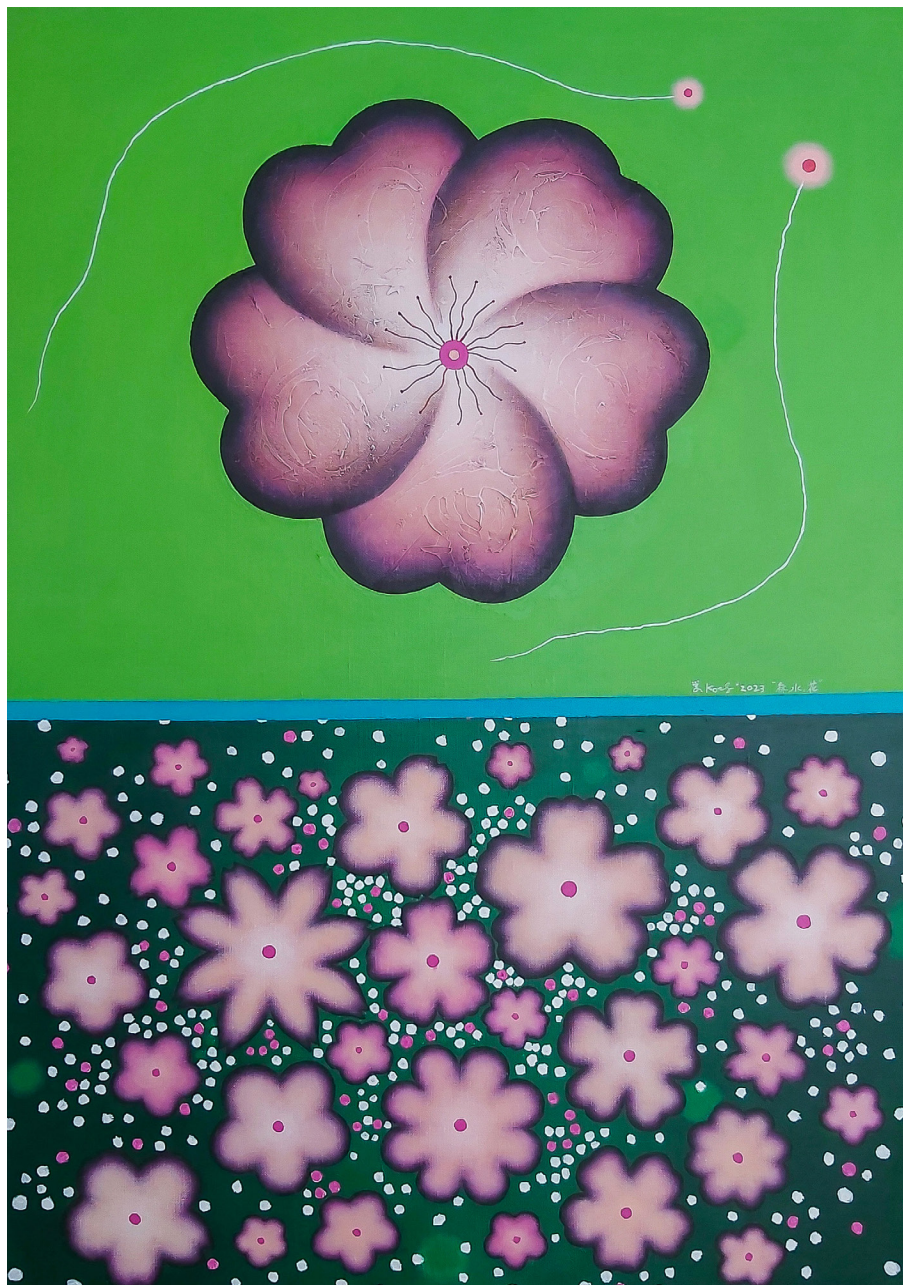


Disparus dans une forêt inconnue
 7月未知なる森へ消えていった, 2021
 Acrylic on canvas, 130 x 89 cm





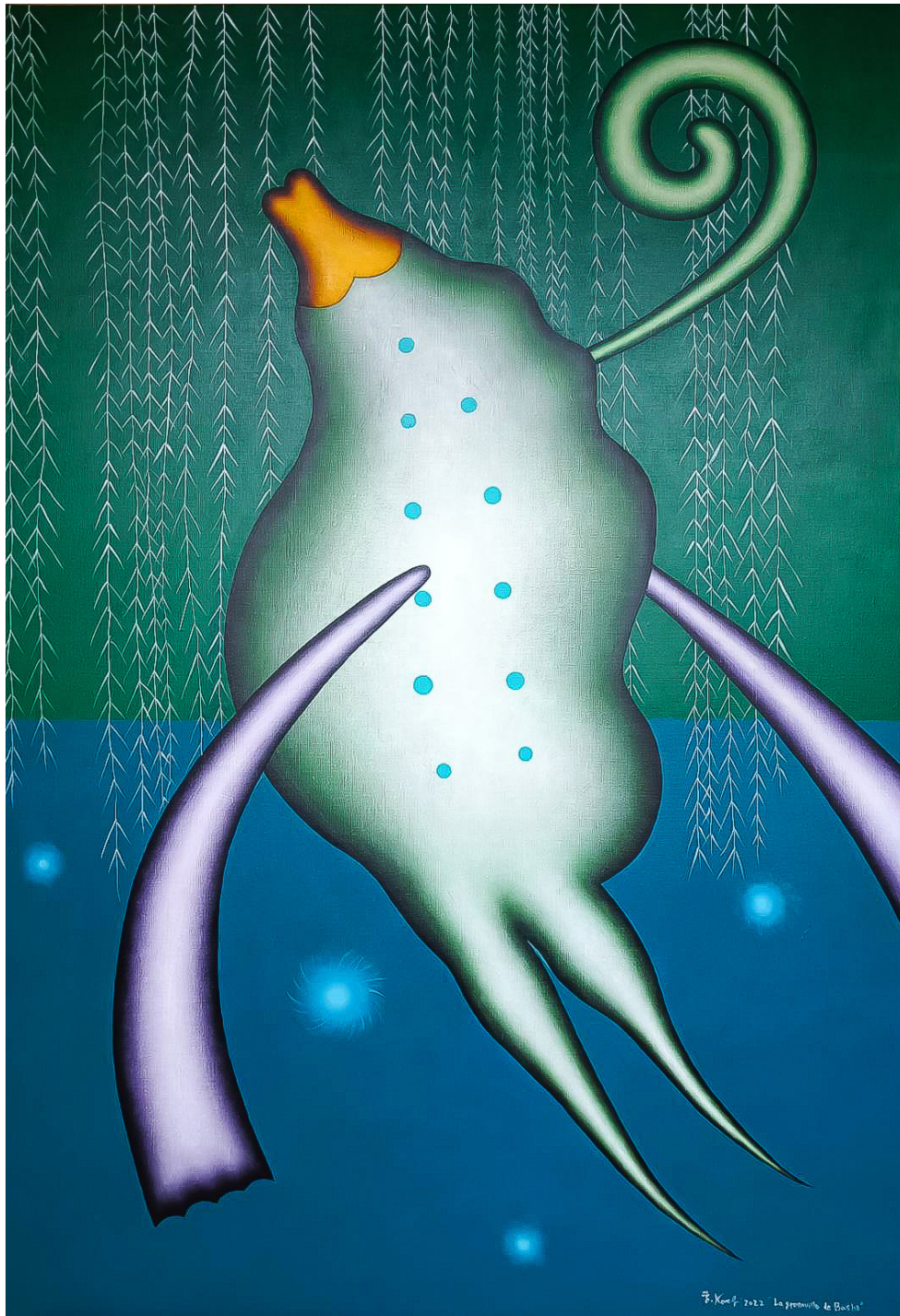


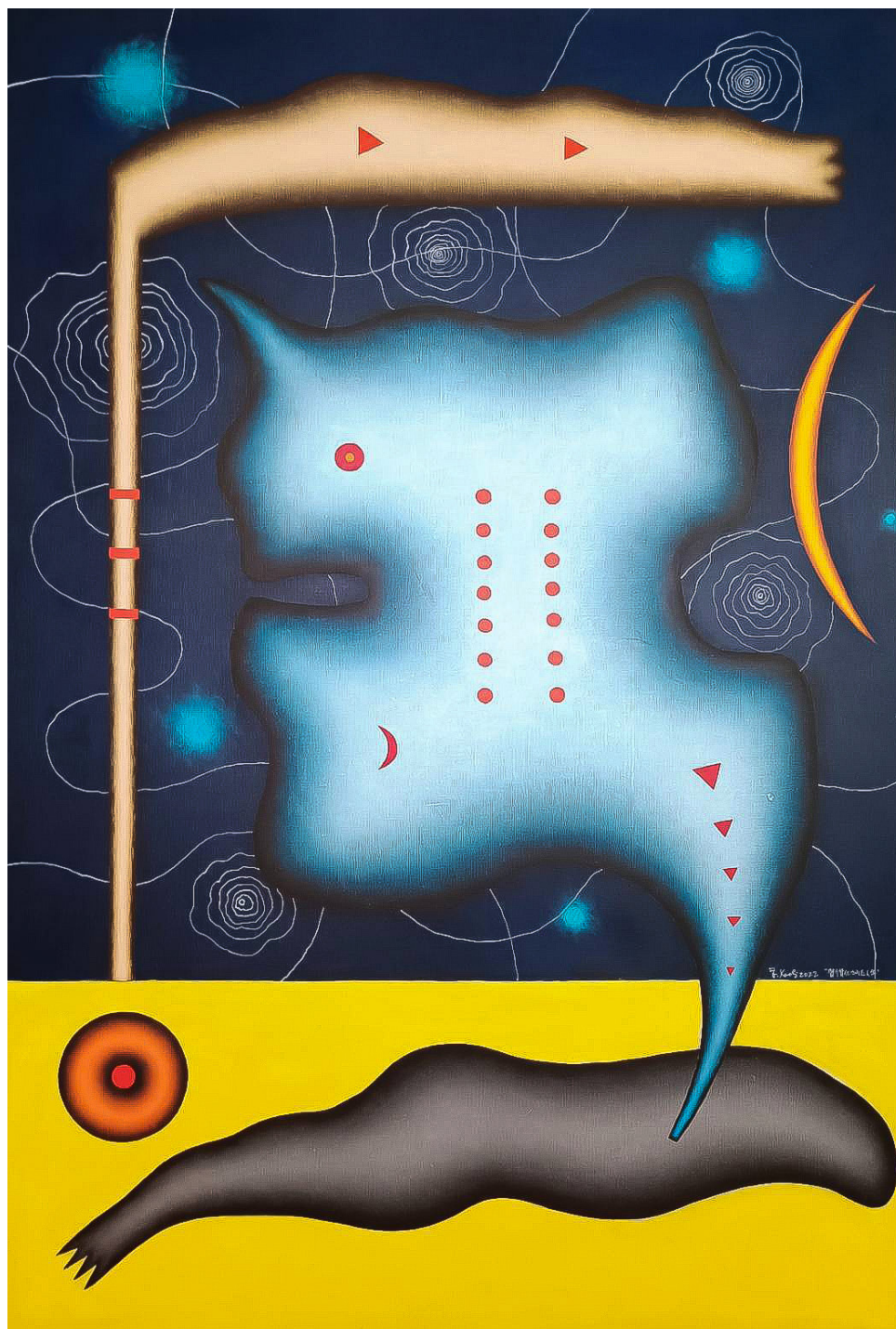


Forêt, Eau et Fleurs, 2023
Acrylic on canvas, 92x65 cm

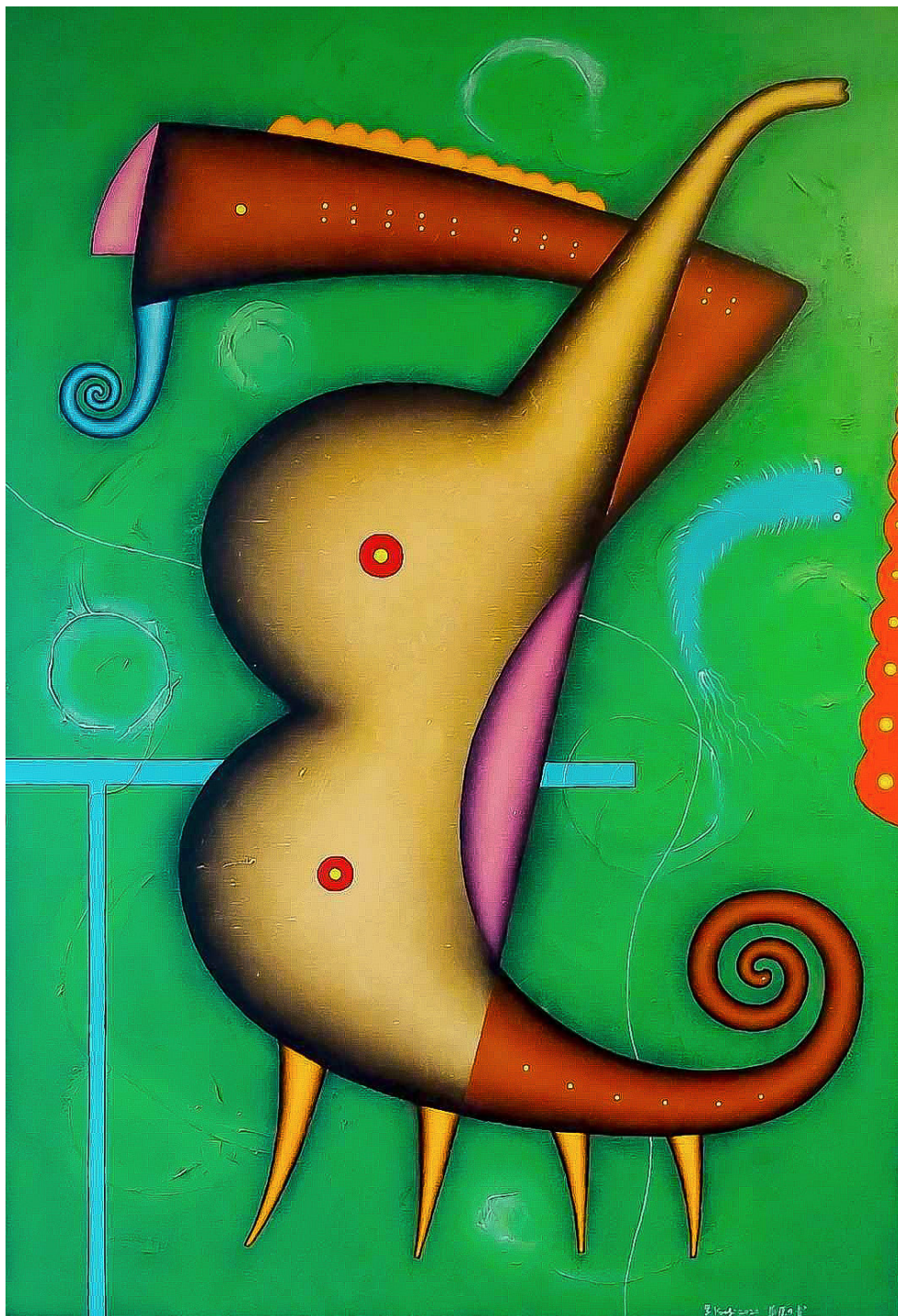


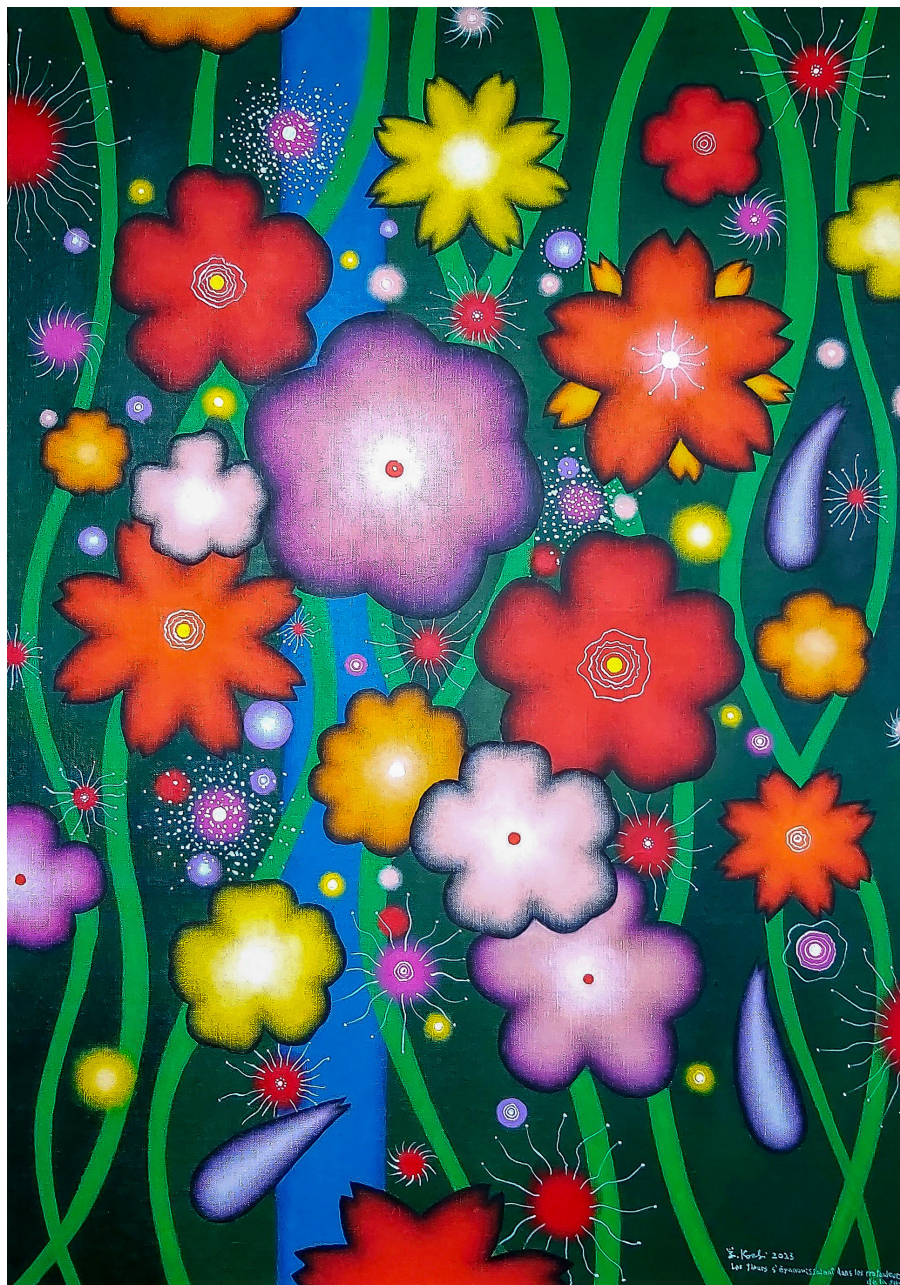












*Les fleurs s'épanouissent dans les profondeurs
de la forêt, 2023*
Acrylic on canvas, 92x65 cm



Les sages volent dans le ciel 空飛ぶカンザ, 2010
Acrylic on canvas, 162x97 cm



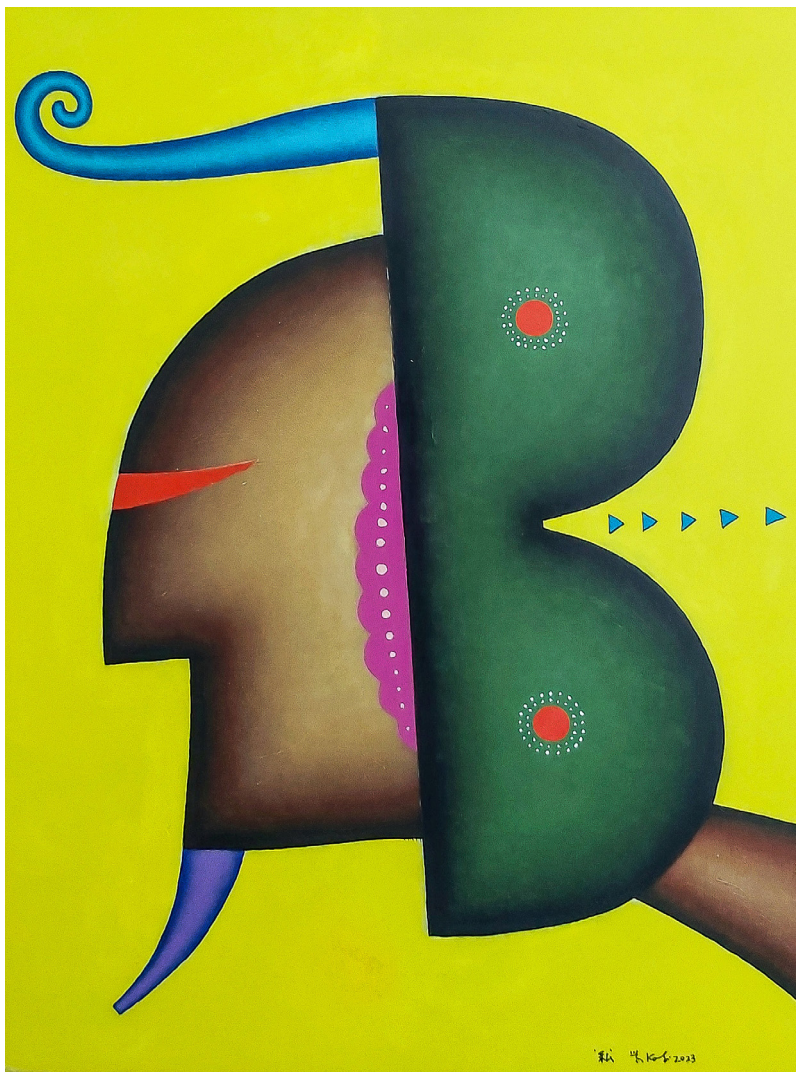
Let's go home, 2021
Acrylic on canvas, 130 x 89 cm



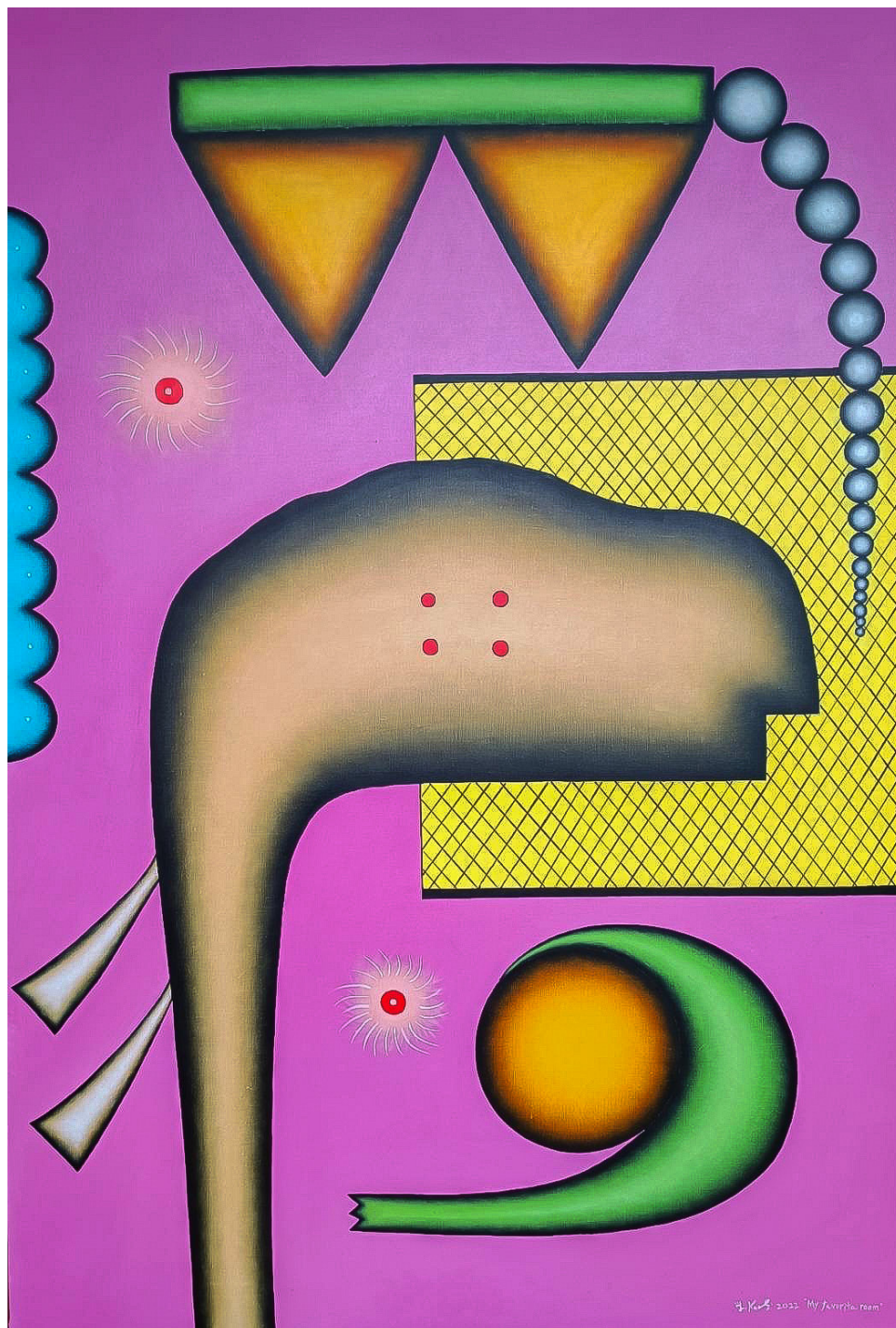


Ma maison, 2023
Acrylic on canvas, 61x46 cm

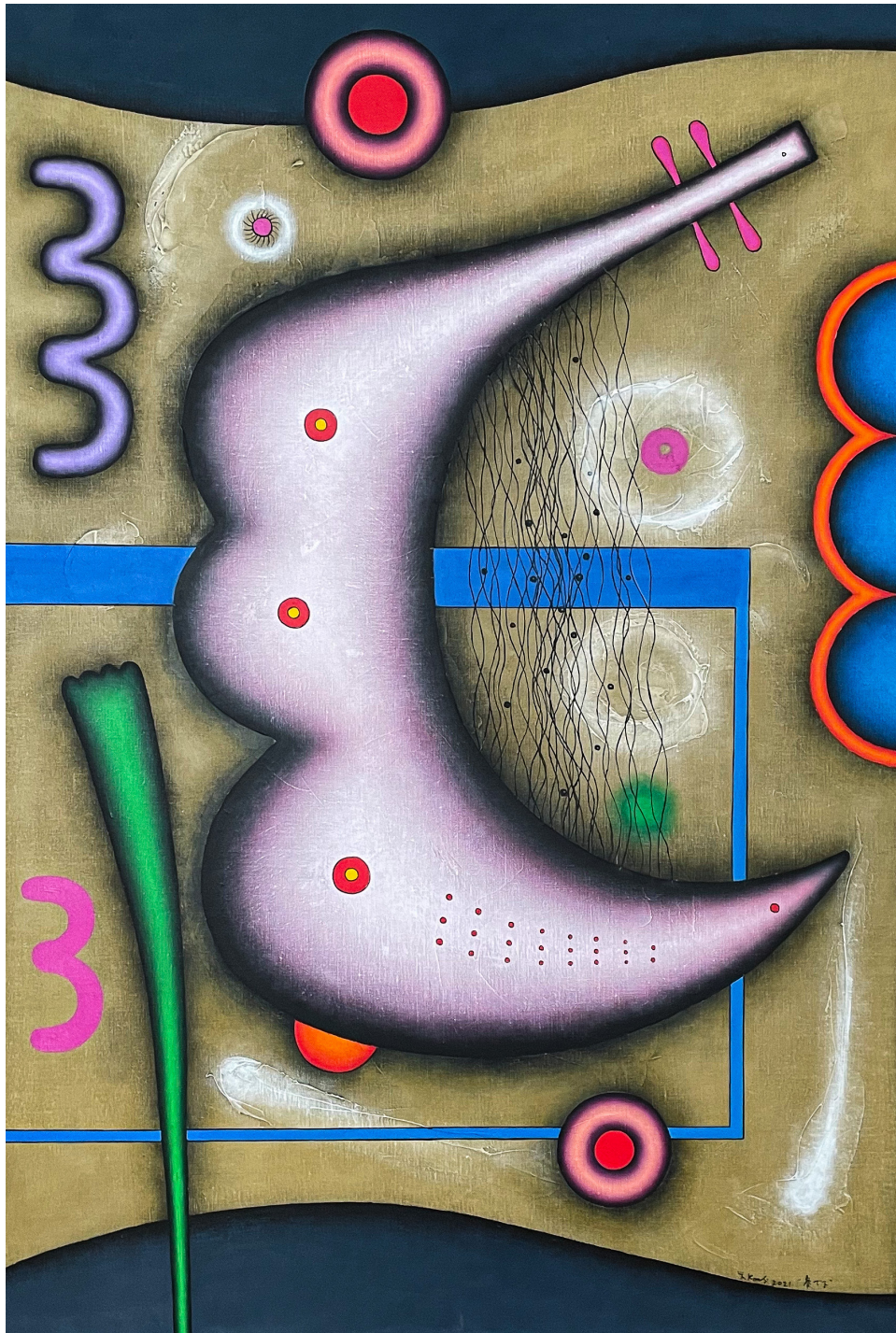


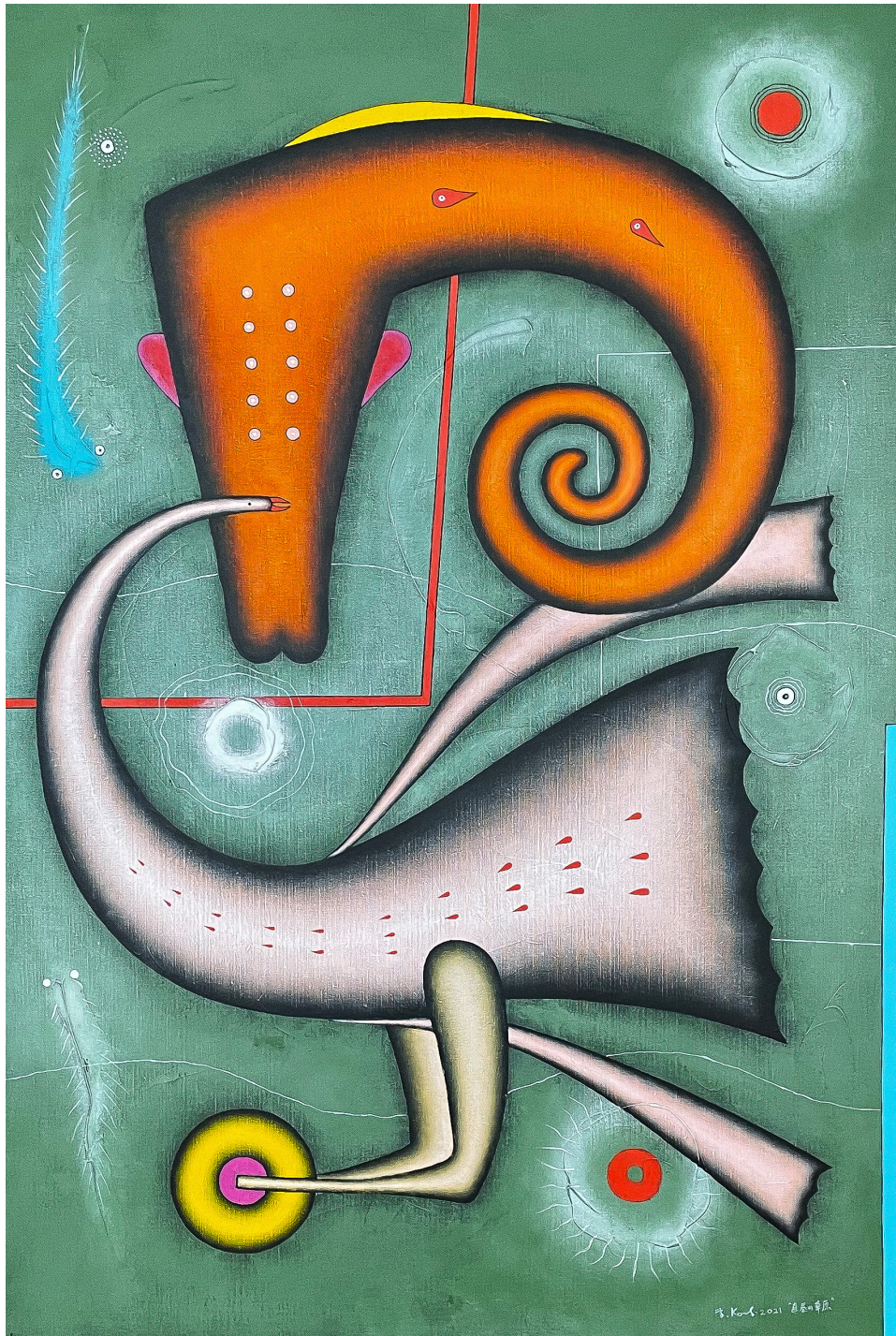


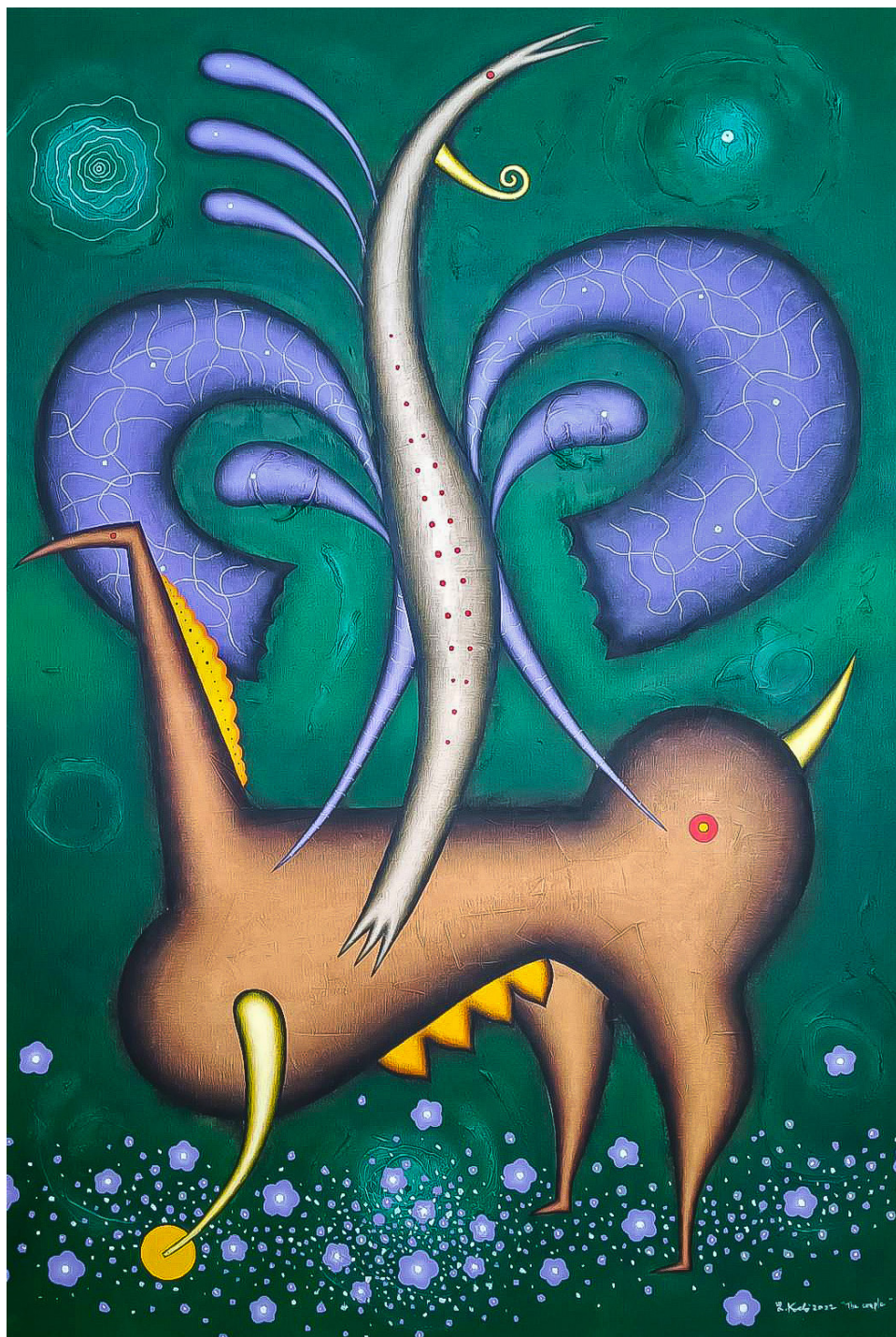
Moi 私, 2023
Acrylic on canvas, 61x46 cm











The couple, 2022
Acrylic on canvas, 130 x 89 cm









MANABU KOCHI

Artiste
du
Printemps



Sculptures

Artist
of Spring



























Colophon

Design and concept by June Yoon (New York City)
and Masaya Kochi (Amsterdam).

Typeset in Romie (Margot Lévêque Studio)
and National 2 (Klim Type Foundry).

Manabu KOCHI: Artiste du Printemps
Exposition personnelle de peintures et
sculptures récentes

Du 4 mars au 30 avril 2024

Visites tous les jours, sur rendez-vous

Galerie Claude Lemand
70 avenue Jean Moulin
75014 Paris

Email: clemand@orange.fr
Tél : +336 7377 0589
Site : www.claude-lemand.com

Manabu KOCHI: Artist of Spring
Solo exhibition of recent Paintings
and Sculptures

From March 4 to April 30, 2024

Visits everyday, only by appointment

Galerie Claude Lemand
70 avenue Jean Moulin
75014 Paris

Email: clemand@orange.fr
Phone: +336 7377 0589
Website: www.claude-lemand.com